

# Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o.

Výrobná správa

2015

## 1. Obsah

2.	Základné údaje o Spoločnosti.....	3
3.	Informácie o orgánoch Spoločnosti.....	4
4.	Profil Continental Group .....	5
5.	Údaje o vývoji činností a finančnej situácií Spoločnosti .....	6
6.	Základne finančné ukazovatele Spoločnosti .....	7
7.	Účtovná závierka Spoločnosti.....	7
8.	Údaje o predpokladanom vývoji Spoločnosti na rok 2016.....	9
9.	Ostatné informácie.....	11



## 2. Základné údaje o Spoločnosti

Obchodné meno: Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o.

Sídlo: Cesta ku Continentalu 1  
960 01 Zvolen  
Slovenská republika

IČO: 36633623

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, v oddieli Sro, vložka č. 9979/S.

Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená zakladateľskou listinou 7.10.2004 a do Obchodného registra bola zapísaná 5.1.2005. Spoločnosť je súčasťou koncernu Continental, ktorý je jedným z najvýznamnejších dodávateľov automobilového priemyslu v Európe a vo svete. Hlavným výrobným programom Spoločnosti je výroba brzd a komponentov brzd pre všetky typy motorových vozidiel.

Základné imanie Spoločnosti je 3 983 271 EUR a bolo v plnej výške splatené.

V priebehu roku 2009 došlo k zmene spoločníkov a následne 22.1.2010 aj k zmene zakladateľskej listiny. V zmysle skupinových dohôd a v súlade so zakladateľskou listinou bol podiel vo výške 3 982 275 EUR prevedený zo spoločnosti Continental Global Holding Netherlands B.V. na spoločnosť Continental Automotive Holding Netherlands B.V. Štruktúru spoločníkov Spoločnosti k 31.12.2015 vyjadruje nasledujúca tabuľka:

	Podiel na základnom imaní (EUR)	Hlasovacie práva (%)
Continental AG, Vahrenwalderstrasse 9, Hannover 301 65, SRN	996	0,025
Continental Automotive Holding Netherlands B.V., Bassin 100 -106, 6211AK Maastricht, NED	3 982 275	99,975
<b>Spolu</b>	<b>3 983 271</b>	<b>100</b>

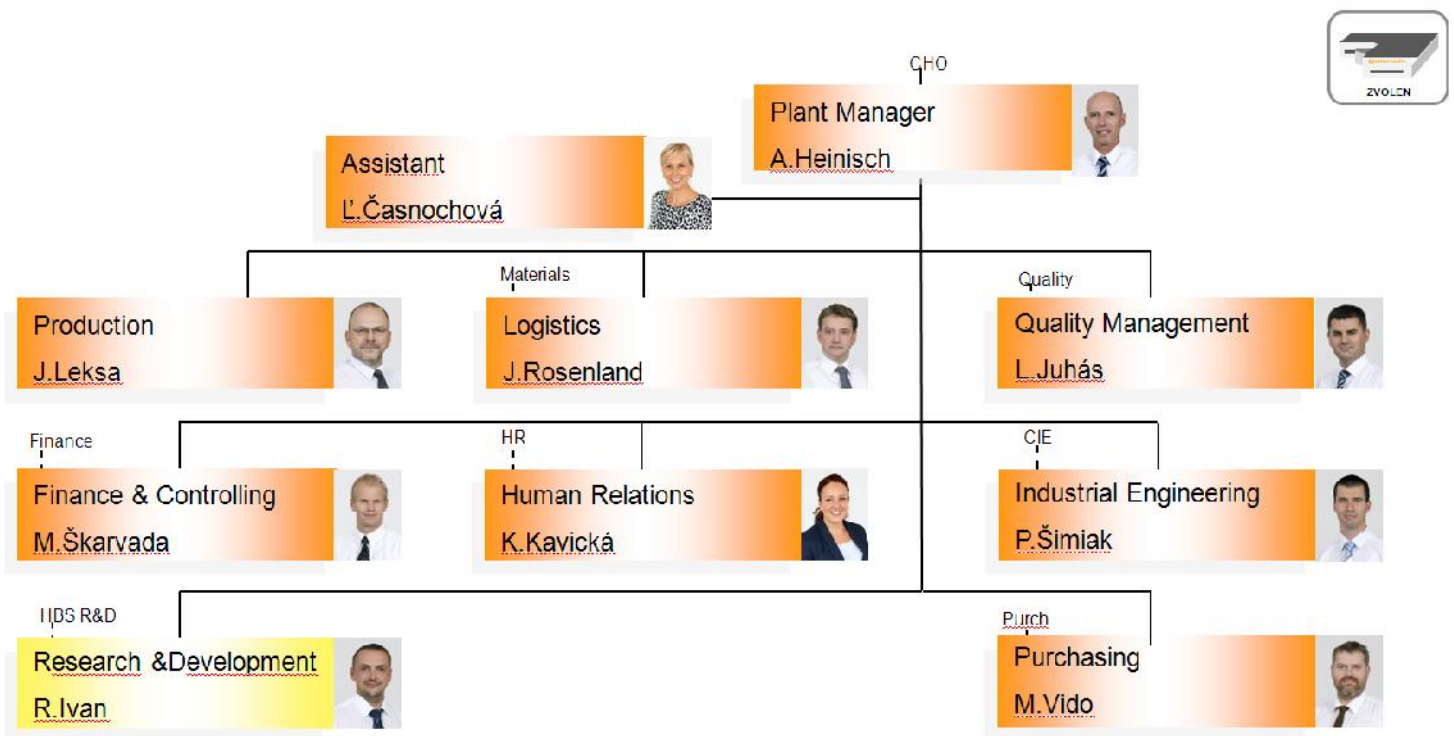
Spoločnosť nemá v zahraničí žiadnu organizačnú zložku.

### 3. Informácie o orgánoch Spoločnosti

Konatelia:     Andreas Heinisch  
                   Stefan Günther  
                   Milan Škarvada

Spoločnosť nemá prokuristov, iné orgány ani dozornú radu.

Organizačná štruktúra Spoločnosti v roku 2015:

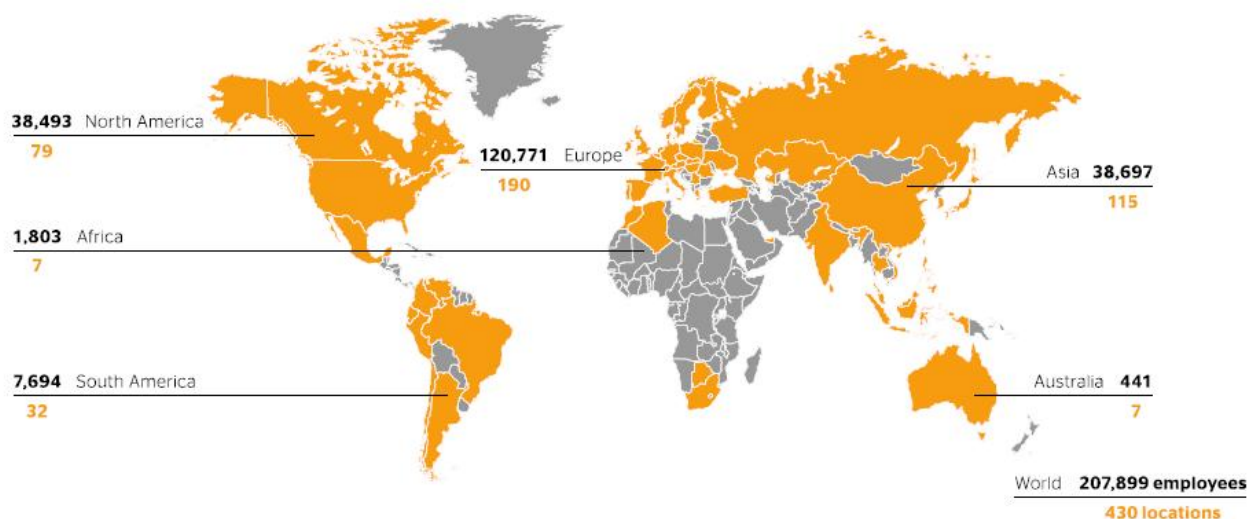


## 4. Profil Continental Group

Continental bol založený v Hanoveri v roku 1871 a v súčasnosti je jedným z popredných dodávateľov pre automobilový priemysel celosvetovo. Ako dodávateľ pneumatík, brzdových systémov, systémov riadenia jazdnej dynamiky, asistenčných systémov, senzorov, systémov a komponentov pre pohonné systémy a podvozok, prístrojovej techniky, informačných riešení pre automobilový priemysel, automobilovej elektroniky a technických elastomerov, spoločnosť prispieva k zvýšeniu bezpečnosti a ochrane životného prostredia. Continental je zároveň kvalifikovaný partner v automobilovej komunikácii.

Continental vyvíja inteligentné technológie pre prepravu osôb a ich tovarov.

K 31. decembru 2015 skupina Continental zamestnávala 207 899 zamestnancov v 430 lokalitách v 55 krajinách sveta a generovala tržby v hodnote 39,2 miliárd EUR. Okrem materskej spoločnosti Continental AG, koncern pozostáva z 502 spoločností.



Korporácia Continentalu je rozdelená na automobilovú a gumárenskú skupinu, ktorým v tomto poradí prináleží 60 % a 40 % celkových tržieb. Continental pozostáva z 28 obchodných jednotiek v 5 divíziách:

- Chassis & Safety (Podvozok & Bezpečnosť),
- Powertrain (Pohonné systémy),
- Interior (Interiér),
- Tires (Divízia Pneumatiky),
- ContiTech (ContiTech).

Continental je hybnou silou mobilných konceptov budúcnosti a to nielen v automobilovom priemysle.

## 5. Údaje o vývoji inností a finančnej situácii Spoločnosti

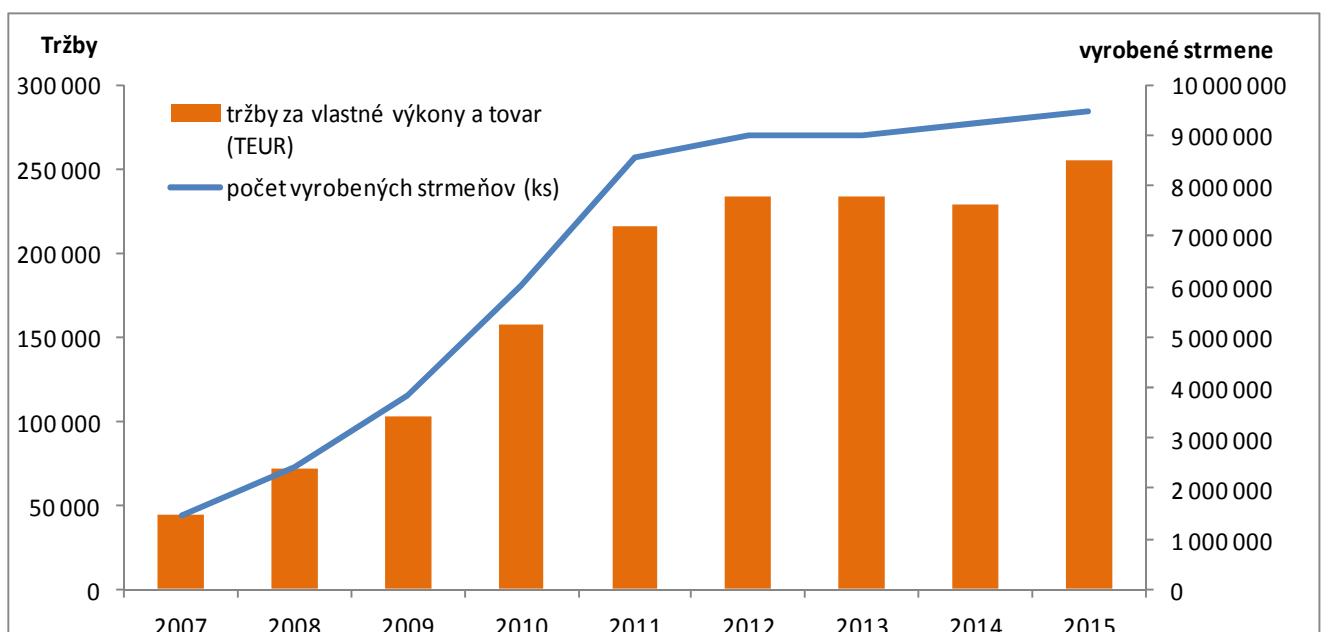
Výrobný závod vo Zvolene vznikol v súlade s koncernovou stratégiou rozširovania podnikateľských aktivít. Po položení základného kameňa v roku 2005 nasledovalo obdobie rozbehu, ktoré bolo následne podporené ďalším rozhodnutím o zvýšení výrobných kapacít a prístavbe výrobných hál. V roku 2009 spoločnosť vykázala prvýkrát vo svojej histórii zisk. V trende rastu ziskovosti spoločnosť pokračovala aj v nasledujúcich obdobiach. V roku 2015 dosiahla čistý zisk 18 556 TEUR.

Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- výroba a predaj brzd a komponentov brzd pre rôzne typy motorových vozidiel,
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľných živností
- výskum a vývoj v oblasti prírodných a technických vied.

S rastom výrobných kapacít a aj samotnej výroby bezprostredne súvisel aj rastúci počet zamestnancov. Ku koncu roku 2015 Spoločnosť zamestnávala 1040 zamestnancov. S rastúcim objemom vyrobených kusov brzdových strmeňov rástli aj tržby z ich predaja.

Vývoj počtu vyrobených brzdových strmeňov a príslušných tržieb za vlastné výkony a tovar znázorňuje nasledujúci graf:



Časť výroby bola dodávaná aj do sesterských závodov na ďalšie spracovanie, respektíve predaj konečným zákazníkom.

Najdôležitejšími trhmi pre Spoločnosť sú trhy: Nemecka, Rumunsko, Španielsko, Francúzsko, Belgicko, Belgicko, Veľkej Británie a Taliansko.

## 6. Základné finančné ukazovatele Spoločnosti

Základné finančné ukazovatele Spoločnosti

	MJ	2014	2014
Tržby za vlastné výkony a tovar	tis. €	254 683	228 519
Výsledok hospodárenia z prevádzkovej činnosti	tis. €	20 380	13 947
Výsledok hospodárenia pred úrokmi a zdanením (EBIT)	tis. €	20 601	14 146
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	tis. €	18 556	11 045
Krátkodobý majetok	tis. €	77 953	55 888
Závazky dlhodobé a krátkodobé	tis. €	45 961	36 378
Priemerné mzdy	€	1 163	1 115
Priemerný stav zamestnancov	osoby	971	904
Výroba brzdových strmeňov	tis. Ks	9 480	9 225

## 7. Účtovná závierka Spoločnosti

Účtovná závierka v plnom rozsahu bola overená audítorskou spoločnosťou KPMG Slovensko spol. s r.o., Bratislava a je v prílohe, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výročnej správy.

Účtovná závierka Spoločnosti je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17a zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

### Výkaz finančnej pozície

Hodnota majetku a zdrojov jeho krytia k 31.12.2015 sa zvýšila oproti stavu k 31.12.2014 o 28 139 T€. V štruktúre majetku došlo k nasledovným významným zmenám:

#### **Aktíva**

A/ Dlhodobý majetok vzrástol o 6 074 T€. Faktory, ktoré významnou mierou ovplyvnili pohyb dlhodobého majetku boli nasledovné:

- prírastky dlhodobého hmotného majetku vo výške 15 788 T€,
- zúčtovanie odpisov vo výške 9 087 T€,
- zníženie odloženej daňovej pohľadávky o 1 463 T€,

B/ Krátkodobý majetok spoločnosti stúpol o 22 065 T€. Zmeny výšky obežného majetku boli nasledovné:

- nárast zásob o 1 466 T€ v dôsledku rozširovania výroby o nový typ výrobku – elektronická parkovacia brzda,
- nárast pohľadávok z obchodného styku o 8 633 T€,
- pokles ostatného krátkodobého majetku o 1 085 T€,
- nárast krátkodobého finančného majetku o 13 519 T€.

### **Vlastné imanie a Závazky**

A/ Vlastné imanie – nárast oproti predchádzajúcemu obdobiu súvisí s dosiahnutým výsledkom hospodárenia.

B/ Závazky – nárast o 9 583 T€ je hlavne z dôvodu nárastu záväzkov z obchodného styku o 7 962 T€, nárastu záväzkov voči zamestnancom o 683 T€ a nárastu krátkodobých rezerv o 584 T€.

### **Výkaz komplexného výsledku**

Spoločnosť tak ako v predchádzajúcich obdobiach, aj v roku 2015 dosiahla kladný výsledok hospodárenia. Základ pre dosiahnutý výsledok hospodárenia za účtovné obdobie, zisk 18 556 T€, je z oblasti výroby – stabilná a kvalitná výroba sú predpokladom dodávok pre zákazníkov a tým aj krytia nákladov.

Dosiahnutý výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti zvyšuje pozitívne hospodárenie vo finančnej oblasti o 275 T€. Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti tvoria v prevažnej miere kurzové zisky a výnosové úroky za korporátne financovanie (cash-pooling).

V oblasti výskumu a vývoja sú všetky interné náklady v rámci koncernových pravidiel fakturované centrálnej divíznej spoločnosti. Následne sa na základe definovaného kľúča rozdelia na jednotlivé závody podľa miery využitia vo výrobnom procese.



**Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po ukončení r. 2015**

Po ukončení obdobia, za ktoré je zostavená táto výročná správa, nenastali žiadne iné významné udalosti, ktoré majú osobitný význam.

**8. Údaje o predpokladanom vývoji Spoločnosti na rok 2016**

V nasledujúcich rokoch by Spoločnosť mala pokračovať vo svojom raste. Rok 2016 by Spoločnosť mala ukončiť s počtom zamestnancov 1 121 a obratom 270 769 T€.

**Hlavné finančné ukazovatele**

	<b>MJ</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
Tržby za vlastné výkony a tovar	tis. €	254 683	270 769
Výsledok hospodárenia z prevádzkovej činnosti	tis. €	20 380	20 034
Výsledok hospodárenia pred úrokmi a zdanením (EBIT)	tis. €	20 601	20 043
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	tis. €	18 556	17 558
Krátkodobý majetok	tis. €	77 953	65 323
Závazky dlhodobé a krátkodobé	tis. €	45 961	48 049
Priemerné mzdy	€	1 163	1 187
Priemerný stav zamestnancov	osoby	971	1 121
Výroba brzdových strmeňov	tis. ks	9 480	10 023



Chassis &amp; Safety

Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o.  
Cesta ku Continentálu 8550/1-950 01 Zvolen

**Návrh konateľov Spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. na schválenie účtovnej závierky a rozdelenie zisku za rok 2015 a výber audítora Spoločnosti na rok 2016**

1. Konatelia Spoločnosti predložia valnému zhromaždeniu audítorm, spoločnosťou KPMG Slovensko spol. s r.o., so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, IČO: 31 348 238, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 4864/B, overenú riadnu individuálnu účtovnú závierku Spoločnosti za rok 2015 (ďalej iba „**Účtovná závierka**“).
2. Spoločnosť dosiahla za rok 2015 čistý zisk vo výške EUR 18.556.109,64.
3. V súlade s platnými právnymi predpismi a spoločenskou zmluvou Spoločnosti navrhujú konatelia Spoločnosti valnému zhromaždeniu:
  - a. schváliť Účtovnú závierku;
  - b. rozhodnúť o rozdelení zisku Spoločnosti za rok 2015 vo výške EUR 18.556.109,64 medzi spoločníkov Spoločnosti výplatou príslušných podielov na zisku;
  - c. rozhodnúť o rozdelení nerozdeleného zisku Spoločnosti z minulých období vo výške EUR 6.000.000,- medzi spoločníkov Spoločnosti výplatou príslušných podielov na zisku; a
  - d. rozhodnúť o výbere spoločnosti KPMG Slovensko spol. s r.o. so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, IČO: 31 348 238, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 4864/B, ako audítora Spoločnosti na rok 2016.

Vo Zvolene, dňa 18.4.2016

Andreas Heinisch  
konateľ

Milan Škarvada  
konateľ

## 9. Ostatné informácie

### Ľudské zdroje

Sekcia ľudských vzťahov sa v roku 2015 sústredila najmä na zavádzanie tímovej práce vo výrobe, neustále náborové aktivity s krátkodobým aj dlhodobým dopadom, intenzívne osvetové programy v oblasti zdravia zamestnancov a na programy udržania zamestnancov.

Rok 2015 sme ukončili s počtom zamestnancov 1040. Počas roka sme do kmeňového stavu prijali 144 zamestnancov, z toho 113 výrobných a 31 administratívnych. Priemerný vek našich zamestnancov dosahoval v roku 2015 výšku 36,2 roka. Priemerná seniorita bola 4,6 odpracovaných rokov. Pomer mužov a žien sa výrazne nezmenil: 81,3% mužov a 18,7% žien.

Ľudský kapitál predstavuje pre našu spoločnosť hybnú silu a preto našich zamestnancov neustále vzdelávame. V roku 2015 sme investovali do externých vzdelávacích aktivít 223 TEUR.

Záleží nám na firemnej kultúre a chceme sa neustále zlepšovať, preto sme vykonali celofiremný prieskum spokojnosti zamestnancov. V oblastiach, kde vidíme príležitosti na zlepšenie sme prijali nápravné opatrenia, ktorých realizáciu priebežne komunikujeme smerom k zamestnancom.

Naďalej aktívne podporujeme aktivity v sociálnej oblasti. Celkovo sa na sociálny program vynaložilo 205 TEUR, z ktorých bol zamestnancom poskytnutý príspevok na dopravu, stravu, kultúrne a športové podujatia, ambulantnú kúpeľnú liečbu, preventívne prehliadky, firemné zájazdy a spoločenské podujatia.

### Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a životné prostredie

Neodmysliteľnou súčasťou korporátnej a tým aj podnikovej kultúry je bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a ochrana životného prostredia. V Spoločnosti pokračovala identifikácia a hodnotenie rizika a prijímanie opatrení potrebných pre bezpečné a životné prostredie neohrozujúce vykonávanie pracovných úloh. Nepretržite sa pracovalo aj na zlepšovaní systému ochrany pred požiarmi, čo potvrdil aj audit vykonaný firmou FM Global, ktorý opäť potvrdil vysokú úroveň ochrany pred požiarmi - High Protected Risk status.

V súvislosti s novými investíciami do nevýrobných a výrobných zariadení, rozširujúcimi výrobné kapacity, prebiehali ich funkčné skúšky a overovanie oprávnenými osobami. Na celom území závodu bola vykonávaná priebežná kontrola a dohľad nad bezpečnosťou práce a životným prostredím.

Interný sieťový audit požiadaviek ESH systému (environment - ISO 14 001, bezpečnosť a ochrana zdravia, požiarna ochrana) vykonaný tímom audítorov zo sesterského závodu a korporátneho vedenia potvrdili funkčnosť systému a jeho ďalšie zlepšovanie. Spoločnosť monitoruje pracovné prostredie, kvalitu a množstvo vypúšťanej odpadovej vody a emisií, ako aj ďalšie aspekty životného prostredia a prijíma

opatrenia na znižovanie špecifických ukazovateľov – tvorby odpadov a spotreby energií na jednotku výroby.

Napriek prijatým bezpečnostným opatreniam sme v roku 2015 zaregistrovali celkom 2 registrované pracovné úrazy, ktoré si vyžiadali práceneschopnosť. Cieľom pre budúce obdobia je opäť prijatie takých opatrení, ktoré zabránia vzniku akýchkoľvek pracovných úrazov.

Nezaznamenali sme žiadnu haváriu a v oblasti ochrany pred požiarimi - v závode nebol hlásený žiadny požiar alebo zahorenie.

### **Výskum a vývoj**

R&D centrum vo Zvolene je zodpovedné za výskum a vývoj hydraulických brzd a elektronických parkovacích brzdových systémov a ich sub-komponentov prevažne pre zákazníkov prevažne z Európskej Únie.

Aktivity sú zamerané na testovanie a dizajn produktov z daného produktového portfólia.

Ako podporné funkcie vykonáva R&D centrum aj základný výskum, simulácie a technický benchmarking.

V roku 2015 opäť narástol počet výskumných pracovníkov na výsledných 167 inžinierov a technikov umiestnených v závode plus 12 vyslaných pracovníkov. Počas tohto obdobia boli vykonané opatrenia na dosiahnutie plánovanej komplexnosti činností a zodpovedností v rámci oddelenia. Bola postavená nová administratívna budova a definované nové úlohy a povinnosti.

Do ďalších rokov bolo definované ako zavrieť plánovaný rast zamestnancov, know-how a nového zariadenia.

### **Systém manažmentu kvality**

Norma ISO/TS 16949 vyžaduje pravidelné prehodnocovanie efektivity systému riadenia kvality (QMS).

V novembri 2015 sme úspešne absolvovali dozorový audit podľa predmetnej normy vykonaný firmou DQS. Náš QMS vrátane výrobných procesov bol preverený medzi iným aj viacerými systémovými auditmi a auditmi našich zákazníkov. Pozitívne výsledky týchto auditov potvrdzujú, že náš systém je schopný uspokojovať požiadavky a očakávania zákazníkov.

Medzi základné iniciatívy v oblasti riadenia kvality v roku 2015 patria:

- dni Kvality – program na zvýšenie povedomia o kvalite a predstavenie princípov kvality a interných smerníc v uvedenej oblasti na praktických príkladoch,
- projekt „Kvalita na prvom mieste“ a CBS projekty.

# Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou za rok 2015



**KPMG Slovensko spol. s r. o.**  
Dvořákovo nábrežie 10  
P. O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11  
Fax +421 (0)2 59 98 42 22  
Internet www.kpmg.sk

## **Správa o overení súladu**

### **výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu**

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. k 31. decembru 2015, ktorá je uvedená v prílohe k výročnej správe spoločnosti. K účtovnej závierke sme 29. apríla 2016 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

## **Správa nezávislého audítora**

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. („spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2015, výkazy ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembra 2015, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti*

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane

posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

#### *Názor*

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2015, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2015 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

29. apríla 2016

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:  
Ing. Luboš Vančo  
Licencia SKAU č.745

### **Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou (dodatok k správe audítora)**

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že

informácie uvedené v výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 až 12 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2015 a ktorá je uvedená v prílohe k výročnej správe.

6. mája 2016  
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:  
Ing. Luboš Vančo  
Licencia SKAU č.745



# Príloha

k výročnej správe Continental Automotive  
Systems Slovakia s.r.o. za rok 2015

- Správa audítora k účtovnej závierke
- Individuálna účtovná závierka

# Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o.

Vyhlásenie štatutárneho orgánu, správa nezávislého audítora a  
individuálna účtovná závierka k 31. decembru 2015 zostavená v súlade  
s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom  
Európskou úniou.

## Obsah

Vyhlasenie štatutárneho orgánu .....	4
Správa nezávislého audítora.....	5
Výkaz komplexného výsledku .....	8
Výkaz finančnej pozície.....	9
Výkaz zmien vo vlastnom ímaní.....	10
Výkaz peňažných tokov .....	11
Poznámky k účtovnej závierke.....	12
1 Všeobecné informácie .....	12
2 Aplikácie nových a novelizovaných Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo schválených pre použitie v EU ..	13
2.1 Nové a novelizované IFRS, ktoré majú vplyv na čiastky vykázané a/alebo zverejnené informácie v účtovnej závierke	13
2.2 Nové a novelizované IFRS schválené pre použitie v EU, ktoré sú vydané ale doposiaľ nie sú v účinnosti EU .....	14
3 Dôležité účtovné pravidlá .....	16
3.1 Dôležité účtovné pravidlá.....	16
3.2 Východiská pre konsolidáciu .....	16
3.3 Účtovanie výnosov .....	17
3.4 Leasing .....	17
3.5 Funkčná a prezentačná mena .....	17
3.6 Cudzía mena .....	18
3.7 Náklady na prijaté úvery a pôžičky.....	18
3.8 Štátne dotácie .....	18
3.9 Zamestnanecké požitky .....	19
3.10 Dane .....	19
3.11 Pozemky, budovy a zariadenia .....	20
3.12 Nehmotný majetok .....	20
3.13 Zníženie hodnoty hmotného a nehmotného majetku .....	21
3.14 Zásoby .....	22
3.15 Rezervy.....	22
3.16 Finančné nástroje.....	22
3.17 Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky.....	23
4 Výnosy.....	24
5 Ostatné prevádzkové výnosy .....	24
6 Finančné výnosy.....	24
7 Ostatné prevádzkové náklady.....	25

8	Finančné náklady .....	25
9	Daň z príjmov .....	26
10	Splatné daňové pohľadávky a záväzky .....	28
11	Náklady na služby a osobné náklady.....	28
12	Pozemky, budovy a zariadenia .....	29
13	Nehmotný majetok .....	31
14	Ostatný krátkodobý majetok .....	33
15	Zásoby .....	33
16	Pohľadávky z obchodného styku.....	33
17	Ostatný krátkodobý finančný majetok - záväzky .....	34
18	Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty .....	35
19	Vlastné imanie .....	35
20	Rezervy .....	35
21	Výnosy budúcich období .....	36
22	Ostatné dlhodobé záväzky .....	36
23	Záväzky z obchodného styku .....	37
24	Krátkodobé záväzky voči zamestnancom.....	37
25	Záväzky z finančného leasingu .....	37
26	Finančné nástroje a riadenie finančných rizík .....	37
27	Súdne spory a ostatné nároky.....	40
28	Podmienené záväzky.....	40
29	Náklady na audit .....	41
30	Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka .....	41
31	Transakcie so spriaznenými osobami.....	41

## Vyhlasenie štatutárneho orgánu

Štatutárny orgán spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. je zodpovedný za prípravu, úplnosť a integritu účtovnej závierky. Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembrom 2015 za spoločnosť Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. (ďalej ako „Spoločnosť“) je zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardami pre finančné výkazníctvo (ďalej len „IFRS“) prijatými Európskou Úniou (ďalej len „EU“) a zahŕňa všetky nevyhnutné primerané odhady.

Spoločnosť má efektívny systém interného riadenia kontrolných mechanizmov, ktorým je zabezpečená spoľahlivosť informácií použitých pre zostavenie účtovnej závierky. Systémom, ktorý zahŕňa štandardizované smernice pre účtovníctvo, manažment riadenia rizík a stanovené interné kontroly, je spoločnosť schopná identifikovať významné riziká v skorom štádiu a prijať potrebné protiopatrenia.

Valné zhromaždenie Spoločnosti schválilo spoločnosť KPMG Slovensko spol. s r.o., so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, ako audítora na rok 2015. Spoločnosť KPMG Slovensko spol. s r.o., vykonala audit účtovnej závierky zostavenej v súlade s IFRS prijatými EU. Správa nezávislého audítora je uvedená na nasledovnej strane.

Zvolen, 25. apríla 2016

Štatutárny orgán



Andreas Heinisch  
konateľ



Milan Škarvada  
konateľ

## Správa nezávislého audítora



**KPMG Slovensko spol. s r.o.**  
Dvořákovo nábrežie 10  
P. O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11  
Fax +421 (0)2 59 98 42 22  
Internet www.kpmg.sk

## **Správa nezávislého audítora**

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. („spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2015, výkazy ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembra 2015, ako aj poznámky obsahujúce súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich informácií.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti*

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

*Názor*

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2015, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci 31. decembrom 2015 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

29. apríla 2016  
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:  
Ing. Luboš Vančo  
Licencia SKAU č. 745



## Výkaz komplexného výsledku

za rok končiaci sa 31. decembrom

v tis. Eur	Pozn	2015	2014
Tržby z predaja výrobkov a tovaru	4	244 074	220 108
Ostatné výnosy	4	10 609	8 411
<b>Výnosy spolu</b>		<b>254 683</b>	<b>228 519</b>
Zmena stavu nedokončenej výroby a hotových výrobkov		882	-416
Náklady na predaný tovar, spotreba materiálu a energie		-170 654	-156 165
Náklady na služby	11	-34 839	-32 192
Osobné náklady	11	-21 908	-19 506
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty dlhodobého majetku	12,13	-9 087	-9 320
Ostatné prevádzkové výnosy	5	2 436	3 164
Ostatné prevádzkové náklady	7	-1 133	-137
<b>Zisk z prevádzkovej činnosti</b>		<b>20 380</b>	<b>13 947</b>
Finančné výnosy	6	688	351
Finančné náklady	8	-413	-136
<b>Finančné výnosy (náklady) netto</b>		<b>275</b>	<b>215</b>
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>20 655</b>	<b>14 162</b>
Daň z príjmov	9	-2 099	-3 116
<b>Zisk za účtovné obdobie</b>		<b>18 556</b>	<b>11 045</b>
<b>Ostatné súčasti komplexného výsledku</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Celkový komplexný zisk</b>		<b>18 556</b>	<b>11 045</b>

## Výkaz finančnej pozície

k 31. decembru				
v tis. EUR	Pozn.	2015	2014	
<b>MAJETOK</b>				
Pozemky, budovy a zariadenia	12	62 585	55 731	
Nehmotný majetok	13	888	205	
Odložená daňová pohľadávka	9	57	1 520	
<b>Dlhodobý majetok</b>		<b>63 530</b>	<b>57 456</b>	
Zásoby	15	8 026	6 560	
Pohľadávky z obchodného styku	16	38 045	29 412	
Krátkodobý finančný majetok	17	26 205	12 686	
Splatné daňové pohľadávky	10	3 183	3 662	
Ostatný krátkodobý majetok	14	2 434	3 519	
Peňažné prostriedky a peň.ekvivalenty	18	60	49	
<b>Krátkodobý majetok</b>		<b>77 953</b>	<b>55 888</b>	
<b>Majetok spolu</b>		<b>141 483</b>	<b>113 344</b>	
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b>				
Základné imanie		3 983	3 983	
Kapitálové fondy		42 489	42 489	
Fondy zo zisku a ostatné fondy		730	730	
Nerozdelený zisk		48 320	29 764	
<b>Vlastné imanie</b>	19	<b>95 522</b>	<b>76 966</b>	
Rezervy	20	692	713	
Výnosy budúcich období	21	682	758	
Ostatné záväzky	22	315	222	
<b>Dlhodobé záväzky</b>		<b>1 689</b>	<b>1 693</b>	
Záväzky z obchodného styku	23	36 741	28 779	
Rezervy	20	1 964	1 380	
Ostatné finančné záväzky	17	314	0	
Splatné daňové záväzky	10	1 451	1 407	
Výnosy budúcich období	21	76	76	
Záväzky voči zamestnancom	24	3 726	3 043	
<b>Krátkodobé záväzky</b>		<b>44 272</b>	<b>34 685</b>	
<b>Záväzky spolu</b>		<b>45 961</b>	<b>36 378</b>	
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>		<b>141 483</b>	<b>113 344</b>	

## Výkaz zmien vo vlastnom imaní

v tis. EUR	Základné imanie	Kapitálové fondy	Zákonný rezervný fond	Nerozdelený zisk	Spolu
<b>Stav k 1. januáru 2014</b>	3 983	42 489	730	18 719	65 921
Zisk za účtovné obdobie	0	0	0	11 045	11 045
<b>Stav k 31. decembru 2014</b>	<b>3 983</b>	<b>42 489</b>	<b>730</b>	<b>29 764</b>	<b>76 966</b>
Zisk za účtovné obdobie	0	0	0	18 556	18 556
<b>Stav k 31. decembru 2015</b>	<b>3 983</b>	<b>42 489</b>	<b>730</b>	<b>48 320</b>	<b>95 522</b>

## Výkaz peňažných tokov

za rok končiaci sa 31. decembrom  
v tis. EUR

	Pozn.	2015	2014
<b>Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)</b>		<b>20 601</b>	<b>14 146</b>
<b>Úpravy o nepeňažné operácie:</b>			
Odpisy stálych aktív	12,13	9 087	9 320
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	12	0	-185
Nerealizované kurzové straty		134	6
Nerealizované kurzové zisky		-16	-64
Ostatné rezervy	20	580	-1 943
Zisk z predaja dlhodobého majetku		-1	31
Vyradený majetok		1	0
<b>Zmena pracovného kapitálu:</b>			
Pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok		-7 900	-1 750
Zásob		-1 466	1 351
Záväzkov		8 039	6 101
Zaplatené úroky	8	-1	-6
Prijaté úroky	6	55	21
Zaplatená daň z príjmov	9	413	-1 336
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		<b>29 527</b>	<b>25 692</b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>			
Nákup dlhodobého majetku		-15 998	-11 691
Príjmy z predaja dlhodobého majetku		1	10
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>		<b>-15 997</b>	<b>-11 681</b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>			
Poskytnutá pôžička	17	-13 519	-12 686
Splátky ostatných finančných záväzkov	24	0	-1 294
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>		<b>-13 519</b>	<b>-13 980</b>
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		11	31
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka		49	18
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	<b>18</b>	<b>60</b>	<b>49</b>

## Poznámky k účtovnej zavierke

### 1 Všeobecné informácie

Spoločnosť Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. bola založená zakladateľskou listinou 7. októbra 2004 a do obchodného registra bola zapísaná 5. januára 2005 (Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica v Banskej Bystrici, oddiel Sro, vložka 9979/S).

Identifikačné číslo spoločnosti: 36 633 623, daňové identifikačné číslo: 2021928392

Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- výroba a predaj brzd a komponentov brzd pre rôzne typy motorových vozidiel,
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľných živností,
- výskum a vývoj v oblasti prírodných a technických vied.

Účtovná zvierka Spoločnosti k 31. decembru 2015 je zostavená ako riadna účtovná zvierka podľa § 17a zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

Účtovná zvierka Spoločnosti k 31. decembru 2014, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 22. mája 2015.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach.

Štruktúru spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2015 zobrazuje nasledujúca tabuľka:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
Continental AG, Vahrenwalderstrasse 9, Hannover 301 65, SRN	996	0,025	0,025	0
Continental Automotive Holding Netherlands B.V., Bassin 100 - 106, 6211AK Maastricht, NED	3 982 275	99,975	99,975	0
<b>Spolu</b>	<b>3 983 271</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>0</b>

Materskou spoločnosťou Spoločnosti je Continental Automotive Holding Netherlands B.V., Bassin 100-106, 6211AK Maastricht, Holandsko. Najvyššou kontrolujúcou spoločnosťou je spoločnosť Continental AG so sídlom v Nemecku.

Orgány účtovnej jednotky tvoria:

Konatelia	Andreas Heinisch Stefan Günther Milan Škarvada
-----------	--

V mene spoločnosti konajú dvaja konatelia spoločne.

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2015	2014
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	971	904
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	1 040	897
počet vedúcich zamestnancov	34	34

## 2 Aplikácie nových a novelizovaných Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo schválených pre použitie v EU

### 2.1 Nové a novelizované IFRS, ktoré majú vplyv na čiastky vykázané a/alebo zverejnené informácie v účtovnej závierke

Nasledujúce nové a novelizované IFRS, ktoré sú záväzne účinné od 1. januára 2015, Spoločnosť primerane uplatnila počas roka 2015:

#### Ročné zdokonalenia IFRS – cyklus 2011-2013

**IFRS 3 Podnikové kombinácie** – Úpravy objasňujú, že štandard IFRS 3 sa nevzťahuje na účtovanie o vytváraní všetkých druhov spoločných dojednaní v účtovnej závierke spoločného dojednania ako takého.

**IFRS 13 Ocenenie reálnou hodnotou** – Úpravy objasňujú, že rozsah výnimky v oblasti portfólia pre oceňovanie reálnou hodnotou skupiny finančných aktív a finančných záväzkov na netto báze sa vzťahuje na všetky zmluvy, ktoré spadajú do rozsahu pôsobnosti štandardov IAS 39 alebo IFRS 9 a o ktorých je účtované v súlade s týmito štandardami, a to i keď tieto zmluvy nezodpovedajú definícii finančných aktív alebo finančných záväzkov, ako stanovuje IAS 32.

**IAS 40 Investície do nehnuteľností** – Úpravy vysvetľujú, že predmetný štandard IAS 40, tak aj štandard IFRS 3 Podnikové kombinácie sa vzájomne nevylučujú a že môže byť vyžadované použitie obidvoch štandardov. Úpravy vyžadujú, aby účtovná jednotka zvažila, či investícia do nehnuteľností predstavuje obstaranie aktíva, alebo podnikovú kombináciu v súlade s IFRS 3.

#### IFRIC 21 Poplatky

Interpretácia sa zaoberá problematikou kedy vykázať záväzok k úhrade poplatku a jeho definíciou. Upresňuje, že udalosť zakladajúca záväzok, ktorá je dôvodom pre zaúčtovanie záväzku k úhrade poplatku, je činnosť, ktorá na základe právnych predpisov vyvolá platbu poplatku.

Vyššie uvedené zmeny nemali zásadný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

## 2.2 Nové a novelizované IFRS schválené pre použitie v EU, ktoré sú vydané ale doposiaľ nie sú v účinnosti EU

Spoločnosť nepoužila nasledujúce nové a novelizované IFRS, ktoré sú vydané a schválené pre použitie v EU, ale ešte nie sú záväzne účinné pre rok končiaci sa 31.12.2015, no môžu byť použité skôr:

### Úpravy štandardu IAS 1 Iniciatíva týkajúca sa zverejňovania informácií

Úpravy sú reakciou na problémy s použitím konceptu významnosti (materiality) v praxi účtovných jednotiek. Jedná sa o nasledovné úpravy:

- účtovná jednotka by nemala znížiť zrozumiteľnosť svojej účtovnej závierky zastieraním významných informácií informáciami nevýznamnými, ani agregovaním významných položiek, ktoré majú rôznu povahu alebo funkciu,
- účtovná jednotka nemusí zverejňovať špecifické informácie požadované štandardmi IFRS, ak tieto informácie nie sú významné.

Úpravy štandardu IAS 1 boli schválené pre použitie v EU v decembri 2015 a sú účinné pre ročné účtovné obdobie začínajúce dňa 1. januára 2016, alebo po tomto dátume. Skoršie uplatnenie štandardu je povolené a použitie týchto úprav nie je potrebné zverejňovať.

### Úpravy štandardu IAS 16 a IAS 38 Vyjasnenie prípustných metód odpisovania a amortizácie

Úpravy štandardu IAS 16 zakazujú účtovným jednotkám používať metódu odpisovania založenú na výnosoch pre položky v rámci pozemkov, budov a zariadení. Úpravy štandardu IAS 38 zavádzajú vyvrátiteľný predpoklad, že výnosy nie sú vhodným základom pre amortizáciu nehmotných aktív. Tento predpoklad je možné vyvrátiť len za nasledujúcich dvoch okolností:

- ak je nehmotné aktívum vyjadrené ako meradlo výnosu. Za predpokladu, že zmluva špecifikuje pevne stanovenú celkovú čiastku výnosu, ktorý má byť vytvorený a na jeho základe bude stanovená amortizácia, generovaný výnos môže byť vhodným základom pre amortizáciu nehmotného aktíva; alebo
- ak je možné preukázať, že výnos a spotreba ekonomických úžitkov nehmotného aktíva spolu úzko súvisia.

Úpravy štandardu IAS 16 a IAS 38 boli schválené pre použitie v EU v decembri 2015 a uplatňujú sa pre ročné účtovné obdobie začínajúce dňa 1. januára 2016, alebo po tomto dátume. Skoršie uplatnenie štandardu je povolené.

### Úpravy IAS 19 Plány definovaných pôžitkov: Príspevky zamestnancov

Úpravy štandardu IAS 19 objasňujú ako by mala účtovná jednotka účtovať o príspevkoch zamestnancov alebo tretích strán, ktoré sú spojené so službami súvisiacimi s plánmi definovaných pôžitkov na základe toho, či príspevky závisia od počtu odpracovaných rokov zamestnancom.

Príspevky, ktoré nezávisia od počtu odpracovaných rokov, môže účtovná jednotka vykázať buď ako zníženie nákladov na služby v období, v ktorom je súvisiaca služba poskytnutá, alebo ich môže alokovať k jednotlivým obdobiam poskytovania služby zamestnancom, a to buď za použitia vzorca pre príspevky plánu, alebo na lineárnom základe. Oproti tomu príspevky, ktoré sú závislé od počtu odpracovaných rokov, musí účtovná jednotka priradiť k obdobiu poskytovania služby zamestnancom.

Úpravy štandardu IAS 19 boli schválené pre použitie v EU v decembri 2014 a uplatňujú sa pre ročné účtovné obdobie začínajúce dňa 1. februára 2015, alebo po tomto dátume. Skoršie uplatnenie štandardu je povolené.

### Ročné zdokonalenia IFRS – cyklus 2010-2012

**IFRS 2 Úhrady viazané na akcie** – Mení sa definícia „rozhodných podmienok“ a „trhových podmienok“, pridáva sa definícia „výkonnostných podmienok“ a „podmienok poskytovania služieb“.

**IFRS 3 Podnikové kombinácie** – Podmienené protiplnenia, ktoré sú klasifikované ako aktíva, alebo záväzky, by mali byť ocenené reálnou hodnotou ku dňu každej účtovnej závierky.

**IFRS 8 Prevádzkové segmenty** – Úpravy vyžadujú, aby účtovná jednotka zverejnila rozhodnutia vedenia týkajúce sa uplatnenia agregáčnych kritérií na prevádzkové segmenty vrátane popisu agregovaných prevádzkových segmentov a hospodárskych ukazovateľov.

**IFRS 13 Ocenenie reálnou hodnotou** – Úpravy objasňujú, že vydaním štandardu IFRS 13 a následných úprav štandardov IAS 39 a IFRS 9 nebola eliminovaná možnosť oceňovať krátkodobé pohľadávky a záväzky, ktoré nemajú stanovenú úrokovú mieru, v ich hodnotách stanovených na faktúre bez diskontovania, ak toto nepoužitie diskontovania nemá významné dopady.

**IFRS 16 Pozemky, budovy a zariadenia a IAS 38 Nehmotné aktíva** – Úpravy odstraňujú nekonzistentnosť v účtovaní o oprávkach v prípadoch, kedy dochádza k preceneniu položiek pozemkov, budov a zariadení alebo nehmotného majetku. Nové požiadavky objasňujú, že „brutto“ účtovná hodnota je upravená spôsobom, ktorý je konzistentný s precenením účtovnej hodnoty aktív, a že oprávky sú rozdielom medzi „brutto“ účtovnou hodnotou a účtovnou hodnotou po zohľadnení akumulovaných strát zo zníženia hodnoty.

**IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb** – Úpravy objasňujú, že manažérska jednotka poskytujúca vykazujúcej jednotke služby kľúčových členov vedenia je spriaznenou stranou vykazujúcej jednotky. Vykazujúca účtovná jednotka by mala tieto služby zverejniť ako transakcie so spriaznenými osobami.

Ročné zdokonalenia IFRS – cyklus 2010-2012 boli schválené pre použitie v EU v decembri 2014 a v rámci EU sú účinné pre ročné obdobia začínajúce 1. februára 2015, alebo po tomto dátume. Skoršie uplatnenie je povolené.

#### Ročné zdokonalenia IFRS – cyklus 2012-2014

**IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončované činnosti** – Úpravy stanovujú, kedy účtovná jednotka reklasifikuje majetok „držaný na predaj“ na majetok „držaný k rozdeleniu medzi vlastníkov“ a naopak.

**IFRS 7 Finančné nástroje: Vykazovanie** – Úprava poskytuje dodatočné pokyny pre účtovanie servisných zmlúv a použiteľnosť úprav štandardu IFRS 7 týkajúcich sa zverejňovania zápočtov v priebežných účtovných zvierkach

**IAS 19 Zamestnanecké pôžitky** – Úprava stanovuje, že sadzba použitá na diskontovanie zamestnaneckých pôžitkov po skončení pracovného pomeru by sa mala stanoviť vo vzťahu k trhovým výnosom ku koncu účtovného obdobia z kvalitných podnikových dlhopisov.

**IAS 34 Priebežná účtovná zvierka** – Úprava sa zaoberá zverejňovaním údajov

Vedenie nepredpokladá, že vyššie uvedené zmeny budú mať zásadný vplyv na účtovnú zvierku Spoločnosti.



## 3 Dôležité účtovné pravidlá

### 3.1 Dôležité účtovné pravidlá

Do konca roka 2012 Spoločnosť zostavovala svoju účtovnú závierku v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve. Od 1. januára 2013 je Spoločnosť podľa §17a zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve povinná zostavovať svoju účtovnú závierku v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo prijatými EU (IFRS-EU). Z tohto dôvodu bola táto účtovná závierka zostavená ako individuálna účtovná závierka v súlade s IFRS-EU podľa nariadenia EU č. 1606/2002.

Termín IFRS zahŕňa aj Medzinárodné účtovné štandardy („IAS“) a interpretácie vytvorené Výborom pre interpretácie Medzinárodného finančného vykazovania („IFRIC“) a jeho predchodcom Stálym Interpretačným Výborom („SIC“). Všetky Medzinárodné štandardy pre finančné výkazníctvo určené Európskou Úniou ako povinné pre účtovné obdobie 2015, boli Spoločnosťou uplatnené.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená na základe princípu historických cien.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS-EU vyžaduje účtovné odhady a uplatnenie úsudku vedenia pri aplikácii postupov účtovania a následného vykázania hodnôt majetku a záväzkov, výnosov a nákladov. Skutočné výsledky sa od odhadov môžu odlišovať. Odhady a súvisiace predpoklady sú priebežne prehodnocované a sú založené na skúsenostiach vedenia ako aj iných udalostiach, vrátane očakávaných budúcich udalostí. Akékoľvek zmeny vyplývajúce z prehodnotenia účtovných odhadov sa začítajú v období, v ktorom k takémuto prehodnoteniu došlo, a následne sa zohľadnia aj v súvisiacich budúcich obdobiach.

Informácie o významných neistotách v odhadoch a kritických rozhodnutiach súvisiacich s aplikovaním účtovných metód, ktoré mali významný vplyv na hodnoty vykázané v účtovnej závierke, sú bližšie popísané v jednotlivých bodoch poznámok, a sú to nasledovné:

- určenie úžitkovej hodnoty dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku (pozn. 3.13)
- určenie výšky rezerv (pozn. 3.15)

Informácie o neistotách pri odhadoch a predpokladoch uplatnených pri ich tvorbe sú uvedené v relevantných bodoch alebo sú súčasťou významných účtovných metód uvedených nižšie.

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania, t.z. že v dohľadnom čase bude Spoločnosť pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

### 3.2 Východiská pre konsolidáciu

Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku. Konsolidovanú účtovnú závierku za všetky skupiny účtovných jednotiek celku zostavuje spoločnosť Continental AG, Vahrenwalderstrasse9, 301 65 Hannover, SRN, ktorá je vedená v obchodnom registri v Hanoveri (HRB č 3527). V sídle spoločnosti je konsolidovaná účtovná závierka prístupná k nahliadnutiu.

### 3.3 Účtovanie výnosov

Výnosy z predaja výrobkov a služieb sa oceňujú reálnou hodnotou prijatého plnenia alebo ako pohľadávky znížené o vrátené výrobky, zľavy a rabaty a dane z pridanej hodnoty.

Transferové ceny výrobkov a služieb, ktoré sa predávajú sesterským spoločnostiam alebo materskej spoločnosti sú stanovené ako transakcie realizované za bežných trhových podmienok s dodržaním princípu nezávislého vzťahu.

#### Predaj výrobkov a služieb

Výnosy z predaja výrobkov sa vykazujú, keď sú splnené nasledujúce podmienky:

- Spoločnosť previedla na kupujúceho všetky významné riziká a požitky charakteristické pre vlastníctvo daného výrobku,
- Spoločnosť si už nezachováva pokračujúcu manažérsku angažovanosť v miere obvykle spojovanej s vlastníctvom predaného výrobku, ani skutočnú kontrolu nad týmto výrobkom,
- čiastka výnosu môže byť spoľahlivo ocenená,
- je pravdepodobné, že ekonomické úžitky spojené s transakciou budú plynúť Spoločnosti (je pravdepodobné, že kupujúci platbu za dodané výrobky zrealizuje),
- vzniknuté náklady, respektíve náklady, ktoré v súvislosti s transakciou ešte len vzniknú môžu byť spoľahlivo ocenené.

Výnosy z poskytovania služieb sa vykážu v tom období, v ktorom bola služba poskytnutá.

Predaj výrobkov a služieb, ktoré sa viažu k bežnej činnosti Spoločnosti sa vykážu ako tržby.

#### Výnosové úroky

Výnosové úroky z finančných aktív sa vykazujú, ak je pravdepodobné, že ekonomické úžitky budú plynúť Spoločnosti a čiastku výnosu je možné spoľahlivo oceniť. Časové rozlíšenie výnosových úrokov sa uskutočňuje s ohľadom na neuhradenú istinu, pričom sa použije príslušná efektívna úroková miera, t.j. úroková miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy počas očakávanej doby trvania finančného aktíva na ich čistú súčasnú hodnotu.

### 3.4 Leasing

Lízing je klasifikovaný ako operatívny vtedy, keď prenajímateľ znáša významnú časť rizík a potenciálnych ziskov spojených s vlastníctvom majetku. Platby realizované v rámci operatívneho lízingu sú vykazované rovnomerne vo výkaze komplexného výsledku počas doby trvania lízingu.

Finančný lízing sa vykazuje vtedy, keď Spoločnosť znáša v podstate všetky riziká a výhody spojené s vlastníctvom majetku. Majetok obstaraný formou finančného lízingu je na začiatku nájomného vzťahu aktivovaný buď v jeho reálnej hodnote alebo v súčasnej hodnote minimálnych lízingových splátok podľa toho, ktorá z nich je nižšia. Lízingové splátky sa rozdeľujú medzi záväzok a finančný náklad tak, aby sa dosiahla konštantná miera uplatnená na neuhradený finančný zostatok. Zodpovedajúce záväzky z prenájmu, bez finančných nákladov, sú súčasťou záväzkov. Úrokové náklady sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku za účtovné obdobie počas doby trvania lízingu tak, aby sa dosiahla konštantná úroková miera uplatnená na zostatok záväzku z lízingu za každé obdobie. Majetok obstaraný prostredníctvom finančného lízingu sa odpisuje počas doby životnosti majetku.

### 3.5 Funkčná a prezentačná mena

Táto účtovná závierka je prezentovaná v eurách, pričom euro je zároveň aj funkčná mena Spoločnosti.

### 3.6 Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

### 3.7 Náklady na prijaté úvery a pôžičky

Náklady na prijaté úvery a pôžičky, ktoré sa priamo účelovo vzťahujú k výrobe, nákupu alebo výstavbe spôsobilého majetku (t.j. majetku, ktoré potrebuje značné časové obdobie k tomu, aby bolo pripravené pre zamýšľané použitie alebo predaj), sú súčasťou obstarávacej ceny takéhoto majetku až do chvíle, kedy je majetok v podstatnej miere pripravený pre zamýšľané použitie alebo predaj.

Všetky ostatné náklady na prijaté úvery a pôžičky sa vykazujú v hospodárskom výsledku v období, v ktorom vznikli.

### 3.8 Štátne dotácie

Štátne dotácie sa nevykazujú, pokiaľ neexistuje primeraná istota, že Spoločnosť splní s nimi spojené podmienky a že dotácie budú prijaté.

Štátne dotácie sú systematicky vykazované do hospodárskeho výsledku v obdobiach, v ktorých Spoločnosť účtuje o súvisiacich nákladoch, ktoré majú byť dotáciou kompenzované. Konkrétne štátne dotácie, ktorých základnou podmienkou je, že Spoločnosť musí zakúpiť, postaviť alebo inak získať dlhodobé aktíva sa vykazujú vo výkaze o finančnej situácii ako výnosy budúcich období a po dobu ekonomickej životnosti prislúchajúcich aktív sa preúčtovávajú do výnosov na systematickom a racionálnom základe.

Štátna dotácia, ktorá sa stane pohľadávkou ako náhrada za už vzniknuté náklady alebo už utrpené straty, alebo za účelom poskytnutia okamžitej finančnej pomoci Spoločnosti so žiadnymi budúcimi súvisiacimi nákladmi, sa uzná ako výnos obdobia, v ktorom sa stane pohľadávkou.

### 3.9 Zamestnanecké požitky

#### Krátkodobé zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky na sociálne zabezpečenie, platená dovolenka a nemocenské dávky, bonusy a ostatné nepeňažné požitky sa účtujú v účtovnom období, v ktorom na ne zamestnancom Spoločnosti vzniká nárok.

#### Dlhodobé zamestnanecké požitky

Odchodné predstavuje príspevok, ktorý obdrží zamestnanec pri prvom odchode do dôchodku. Podľa zákonníka práce pri prvom odchode do starobného, predčasného starobného alebo invalidného dôchodku patrí zamestnancovi odchodné najmenej vo výške jeho priemerného jedného mesačného platu.

Spoločnosť vypláca aj príspevky pri pracovných jubileách zamestnancov – tzv. vernostný bonus. V zmysle kolektívnej zmluvy prináleží zamestnancovi odmena vo výške 200 EUR pri odpracovaní 10 rokov v Spoločnosti a odmena 400 EUR pri odpracovaní 25 rokov v Spoločnosti.

### 3.10 Dane

Daň z príjmov zahŕňa splatnú aj odloženú daň.

#### Splatná daň

Splatná daň sa vypočíta na základe zdaniteľného zisku za dané obdobie. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku pred zdanením, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát a ostatného komplexného výsledku, pretože ten nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane v iných obdobiach, respektíve položky, ktoré sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane. Splatná daň sa vypočíta pomocou daňových sadzieb uzákonených pre dané účtovné obdobie.

**Odložená daň** sa vykáže na základe prechodných rozdielov medzi účtovnou hodnotou aktív a záväzkov v individuálnej účtovnej závierke a ich daňovou základňou použitou pre výpočet zdaniteľného zisku. Odložené daňové záväzky sa uznávajú všeobecne u všetkých zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené daňové pohľadávky sa všeobecne uznávajú u všetkých odpočítateľných prechodných rozdielov v rozsahu v akom je pravdepodobné, že zdaniteľný zisk, proti ktorému sa budú môcť použiť odpočítateľné prechodné rozdiely, bude dosiahnutý. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa nevykazujú, ak prechodný rozdiel vzniká z prvotného vykázania aktív či záväzkov v rámci transakcie, ktorá neovplyvňuje zdaniteľný ani účtovný zisk. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa nevykazujú ani z goodwillu.

Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy ku konci účtovného obdobia a znižuje sa, pokiaľ už nie je pravdepodobné, že budúci zdaniteľný zisk bude schopný odloženú daňovú pohľadávku pokryť v celkovej alebo čiastočnej výške.

Odložené daňové záväzky a pohľadávky sa oceňujú pomocou daňovej sadzby, ktorá bude platiť v období, v ktorom bude pohľadávka realizovaná alebo záväzok splatný, na základe uzákonených daňových sadzieb ku koncu účtovného obdobia.

Oceňovanie odložených daňových záväzkov a pohľadávok zohľadňuje daňové dôsledky, ktoré vyplývajú zo spôsobu, akým Spoločnosť ku koncu účtovného obdobia očakáva úhradu alebo vyrovnanie účtovnej hodnoty svojich aktív a záväzkov.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sú vzájomne započítateľné v prípade, ak má Spoločnosť vymáhateľné právo započítať daňové pohľadávky voči daňovým záväzkom v súlade so zákonom, a daň z príjmov je vyberaná tým istým daňovým úradom.

**Splatná a odložená daň za obdobie** sa zahŕňa do hospodárskeho výsledku, okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa vykazujú buď v ostatnom komplexnom výsledku, alebo priamo vo vlastnom imaní - v tomto prípade sa i splatná i odložená daň vykazuje v ostatnom komplexnom výsledku, alebo priamo vo vlastnom imaní.

### 3.11 Pozemky, budovy a zariadenia

Pozemky, budovy a zariadenia sa vykazujú v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky súvisiace so znížením hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady priamo spojené s obstaraním majetku (clo, preprava, inštalácia, ...). Obstarávacia cena tiež zahŕňa úrokové náklady spojené s obstaraním.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastné náklady sú všetky priame náklady priraditeľné k danému majetku, náklady na demontáž majetku, rekultiváciu a aktivované úrokové náklady.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené na základe predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania. Odpisovať sa začína prvým dňom nasledujúceho mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania.

Tie položky dlhodobého hmotného majetku, ktoré majú odlišnú dobu použiteľnosti, sa účtujú ako samostatné položky dlhodobého majetku.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Budovy a stavby	5 až 25	lineárna	4 až 20
Stroje, prístroje a zariadenia	3 až 15	lineárna	6,7 až 33,3
Dopravné prostriedky	4 až 10	lineárna	10 až 25
Drobný dlhodobý hmotný majetok	Rôzna	jednorazový odpis	100

Pri predaji alebo vyradení dlhodobého majetku sa rozdiel medzi výnosmi z predaja a zostatkovou cenou tohto majetku vykáže vo výkaze zisku a strát a ostatného komplexného výsledku za účtovné obdobie v rámci ostatných prevádzkových výnosov alebo nákladov.

Výdavky vynaložené na obstaranie po zaradení majetku do užívania sú aktivované len v prípade, ak je pravdepodobné, že Spoločnosti budú v súvislosti s danou položkou majetku plynúť dodatočné budúce ekonomické úžitky a tieto výdavky možno spoľahlivo oceniť.

Náklady na opravy a údržbu sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát a ostatného komplexného výsledku ako náklad v účtovnom období, v ktorom boli príslušné práce vykonané.

### 3.12 Nehmotný majetok

Samostatne obstaraný nehmotný majetok s konečnou dobou použiteľnosti sa vyazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky súvisiace so znížením hodnoty majetku.

Samostatne obstaraný nehmotný majetok s neurčitou dobou použiteľnosti sa vyazuje v obstarávacej cene zníženej o kumulované straty zo zníženia hodnoty majetku.

Náklady na výskum sa neaktivujú, účtujú sa do nákladov účtovného obdobia, v ktorom vznikli.

Náklady na vývoj sa účtujú do obdobia, v ktorom vznikli, ale tie náklady na vývoj, ktoré sa vzťahujú na jasne definovaný výrobok alebo proces, pri ktorých je možné preukázať technickú realizovateľnosť a možnosť predaja a Spoločnosť má dostatočné zdroje na dokončenie projektu, jeho predaj alebo na vnútorné využitie jeho výsledkov, sa aktivujú, a to vo výške, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Ostatné náklady na vývoj sa vykazujú vo výkaze komplexného výsledku v období, v ktorom vznikli.

Aktivované náklady na vývoj sa odpisujú počas maximálne 5 rokov, a to v tých účtovných obdobiach, v ktorých sa očakáva predaj produktu alebo využívanie procesu. Ak sa zníži ich hodnota, odpisujú sa na sumu, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

#### Tvorba odpisového plánu pre dlhodobý nehmotný majetok

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené na základe predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom nasledujúceho mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	3 až 4	lineárna	25 až 33,3
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	4 až 6	lineárna	16 až 25
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	Rôzna	jednorazový odpis	100

Nehmotný majetok sa odúčtuje pri predaji alebo pokiaľ sa neočakávajú budúce ekonomické úžitky z jeho používania, alebo predaja. Zisky alebo straty z odúčtovania nehmotného majetku, stanovené ako rozdiel medzi čistým výnosom z predaja a účtovnou hodnotou majetku, sú zaúčtované do hospodárskeho výsledku v období, v ktorom je majetok odúčtovaný.

### 3.13 Zníženie hodnoty hmotného a nehmotného majetku

Spoločnosť ku koncu každého účtovného obdobia posudzuje účtovnú hodnotu hmotného a nehmotného majetku, aby určila, či existujú náznaky, že majetok môže mať zníženú hodnotu.

Spoločnosť testuje svoj majetok na zníženie hodnoty, ak sa preukážu indikátory potenciálneho zníženia porovnaním zostatkovej hodnoty a návratnej hodnoty majetku. Zníženie hodnoty sa vykazuje v prípade, že zostatková hodnota majetku alebo peňazotvornej jednotky, s ktorou majetok súvisí, presiahne návratnú hodnotu. Peňazotvorná jednotka je najmenšia skupina majetku, ktorá generuje peňažné prostriedky a je oddeliteľná od ostatných skupín majetku. Zníženie hodnoty sa vykazuje vo výkaze komplexného výsledku v období, v ktorom k zníženiu hodnoty došlo.

Návratná hodnota majetku, ktorá je priraditeľná k peňazotvornej jednotke, je určená na základe metódy použiteľnej hodnoty alebo reálnej hodnoty zníženej o náklady na predaj. Použiteľná hodnota predstavuje súčasnú hodnotu odhadovaných budúcich peňažných tokov diskontovaných diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre daný majetok.

Indikácie zníženia hodnoty za predchádzajúce účtovné obdobie sú prehodnocované ku koncu každého účtovného obdobia, aby sa zistilo, či sa táto strata zníži alebo zruší. Strata zo zníženia hodnoty sa zruší, ak došlo k zmene predpokladov použitých pri stanovení spätne získateľnej hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty môže byť zrušená len do takej výšky, aby zostatková hodnota neprevýšila zostatkovú hodnotu po zohľadnení odpisov, ktorá by bola stanovená, ak by nebola vykázaná strata zo zníženia hodnoty. Goodwill sa neodpisuje, ale sa raz ročne testuje na zníženie hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty goodwillu nie je v nasledujúcom období odúčtovaná.

### 3.14 Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo ich čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacía cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien, alebo metódou štandardných nákladov.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje znížením obstarávacej ceny na čistú realizačnú hodnotu.

### 3.15 Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa v očakávanej výške záväzku. O rezervách sa účtuje keď podnik má súčasnú povinnosť (zákonnú alebo mimozmluvnú) ako dôsledok minulých udalostí, ak je pravdepodobné, že úbytok zdrojov, ktoré vyjadrujú hospodárske úžitky, bude požadovaný na vyrovnanie povinnosti a možno uskutočniť spoľahlivý odhad výšky povinnosti. Spoločnosť účtuje o rezervách na rabaty a zľavy, rezervách na reklamácie, rezervách zo súdnych sporov.

### 3.16 Finančné nástroje

Finančné aktíva a finančné záväzky sa vykazujú ako náhle sa Spoločnosť stane stranou zmluvných ustanovení finančných nástrojov.

#### ***Nederivátové finančné nástroje***

Spoločnosť účtuje o finančnom majetku a záväzkoch v nasledovných kategóriách finančných nástrojov: úvery a pohľadávky/záväzky, finančný majetok/záväzky v reálnej hodnote účtovanej cez výkaz komplexného výsledku a finančný majetok/záväzky určené na predaj.

#### ***Úvery, pohľadávky a záväzky***

Úvery, pohľadávky a záväzky majú pevne určené splátky a nie sú obchodované na trhu. Oceňujú sa v amortizovaných nákladoch, ktoré sú ponížené o prípadné opravné položky. Vykazujú sa v súvahe v súlade s podmienkami splatnosti ako dlhodobý alebo krátkodobý majetok. Opravná položka k pohľadávkam je zaúčtovaná vo výške, v akej sa vyčíslí riziko z ich nezaplatenia. Spoločne s analýzou úverového rizika každej pohľadávky Spoločnosť rozhodne o konečnej výške opravnej položky.

#### ***Finančný majetok a záväzky ocenené v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku***

Finančný majetok alebo záväzky sa vykazujú v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku, ak sú zaradené do kategórie držaných na obchodovanie alebo pri ich prvotnom účtovaní boli do tejto kategórie zaradené. Finančný majetok/záväzky v reálnej hodnote cez výkaz komplexného výsledku sa oceňujú v reálnej hodnote a všetky zmeny v reálnej hodnote sa účtujú do výkazu komplexného výsledku. Finančný majetok/záväzky v reálnej hodnote cez zisk alebo stratu zahŕňajú hlavne derivátové finančné nástroje, ktoré nie sú účtované ako zabezpečovacie nástroje.

**Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty**

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú peňažnú hotovosť, hotovosť na bankových účtoch a likvidné finančné aktíva, pri ktorých je riziko zmeny ich hodnoty veľmi nízke.

**Opravné položky súvisiace so znížením hodnoty finančného majetku**

Hodnota finančného majetku sa zníži tvorbou opravnej položky, ak existujú objektívne dôkazy, že jedna alebo viac udalostí majú negatívny dopad na budúce peňažné toky plynúce z tohto majetku. Za takéto objektívne dôkazy považujeme oneskorenie zo strany dlžníka, faktory, ktoré indikujú bankrot dlžníka, zhoršené trhové podmienky a nižší dopyt na trhoch.

Zníženie hodnoty finančného majetku oceneného v amortizovaných nákladoch je vypočítané ako rozdiel medzi jeho zostatkovou hodnotou a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov diskontovaných efektívnou úrokovou sadzbou. Ak účtovná hodnota je vyššia než budúce peňažné toky, rozdiel je vykázaný v strate za účtovné obdobie. Ak podmienky na zníženie hodnoty už neexistujú, strata je zrušená.

V prípade finančných investícií, ak je kalkulácia reálnej hodnoty nekótovaných cenných papierov vykonaná bez existencie porovnateľného trhu a pretože hodnota je ovplyvnená zmluvnými podmienkami daného subjektu, je použitá metóda diskontovaných peňažných tokov. Zníženie hodnoty je zrušené, ak môže byť zrušenie objektívne priradené k udalosti, ktorá sa vyskytla po tom, ako bolo zníženie hodnoty majetku zúčtované.

**3.17 Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky**

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.



## 4 Výnosy

V nasledujúcej tabuľke je uvedená analýza výnosov Spoločnosti z pokračujúcich činností za obdobie, podľa hlavných výrobkov a služieb:

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Brzdové komponenty	244 001	220 093
Predaj tovaru	73	15
Ostatné	10 609	8 411
<b>Spolu</b>	<b>254 683</b>	<b>228 519</b>

## 5 Ostatné prevádzkové výnosy

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Úhrady dodatočných nákladov od zákazníkov	1 007	737
Zisk z predaja materiálu	911	894
Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	192	43
Refakturácia vzniknutých škôd dodávateľom	178	345
Investičná dotácia - budova	76	76
Zisk z predaja náradia	75	0
Ostatné výnosy na hospodársku činnosť	8	42
Finančný príspevok zákazníka na náradie	0	22
Zákaznícke náradie - zmena stavu	0	328
Spätné zaskladnenie použitého materiálu	-11	677
<b>Spolu</b>	<b>2 436</b>	<b>3 164</b>

## 6 Finančné výnosy

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Výnosové úroky	55	21
Kurzové zisky	633	330
<b>Spolu</b>	<b>688</b>	<b>351</b>

## 7 Ostatné prevádzkové náklady

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Opravné položky k pohľadávkam	341	-161
Zákaznícke náradie	211	0
Náklady na refakturáciu	182	-67
Poistenie	164	131
Ostatné dane	107	113
Zásoby - inventúrny schodok	91	33
Dary	27	21
Škody	8	31
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	3	5
Strata z predaja materiálu	0	0
Odpis pohľadávok	0	0
Strata z predaja pozemkov, budov a zariadení	-1	31
<b>Spolu</b>	<b>1 133</b>	<b>137</b>

## 8 Finančné náklady

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Úroky z cash-poolingového financovania	1	6
Bankové poplatky	9	6
Kurzové straty	403	124
<b>Spolu</b>	<b>413</b>	<b>136</b>

## 9 Daň z príjmov

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky (v tis. EUR)	2015			2014		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	20 656		100,00 %	14 162		100,00 %
teoretická daň		4 544	22,00 %		3 116	22,00 %
Daňovo neuznané náklady	4 854	1 068	5,17 %	5 092	1 120	7,91 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-2 385	-525	-2,54 %	-4 490	-988	-6,98 %
Umorenie daňovej straty	-8 654	-1 904	-9,22 %	-14 764	-3 248	-22,93 %
Úľava na dani	-11 576	-2 547	-12,33 %	0	0	0,00 %
Spolu	2 895	636	3,08 %	0	0	0,00 %
Daň vyberaná zrážkou		0			0	
<b>Splatná daň z príjmov</b>		<b>636</b>	<b>3,08 %</b>		<b>0</b>	<b>0,00 %</b>
Odložená daň z príjmov		1 463	7,08 %		3 116	22,00 %
z toho zmena odloženej dane v dôsledku zmeny sadzby dane		0			0	
<b>Celková daň z príjmov</b>		<b>2 099</b>	<b>10,16 %</b>		<b>3 116</b>	<b>22,00 %</b>

Rozdiel medzi teoretickou daňou z príjmov a skutočnou daňou v roku 2015 je spôsobený jednak:

- odpočtom daňových strát za zdaňovacie obdobia 2007 a 2008, ktoré si Spoločnosť uplatňuje na základe § 35B odseku 7) Zákona č. 366/1999 Z.z.; ako aj
- uplatnením si úľavy na dani z príjmu vo výške 2 547 TEUR na základe rozhodnutia Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 23/2012 zo dňa 22. októbra 2012 o schválení investičnej pomoci na realizáciu investičného zámeru „Rozšírenie existujúcich výrobných kapacít o výrobu kombinovaných brzdových strmeňov“ v celkovej výške 4,5 milióna EUR vo forme úľavy na dani z príjmu.

Rozdiel medzi teoretickou daňou z príjmov a skutočnou daňou za rok 2014 je spôsobený odpočtom daňových strát za zdaňovacie obdobia 2005, 2006 a 2007, ktoré si spoločnosť uplatňuje na základe § 35B odseku 7) Zákona č. 366/1999 Z.z.

## Odložená daň

2015 ( v tis. EUR)	Počiatočný stav	Vykázané v hospodárskom výsledku	Vykázané v ostatnom komplexnom výsledku	Vykázané priamo vo vl. imaní	Reklasifikované z VI do hospod. výsledku	Závazky súvisiace s aktívami držanými na predaj	Konečný stav
Odložené daňové pohľadávky/závazky vzťahujúce sa na:							
Zásoby	760	152	0	0	0	0	912
Pohľadávky z obchodného styku	21	64	0	0	0	0	85
Závazky z obchodného styku	14	8	0	0	0	0	22
Rezervy	541	-475	0	0	0	0	66
Ostatné záväzky	224	730	0	0	0	0	954
Pozemky,budovy a zariadenia	-1 944	-38	0	0	0	0	-1 982
Daňové straty z minulých období	1 904	-1 904	0	0	0	0	0
<b>Spolu</b>	<b>1 520</b>	<b>-1 463</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>57</b>

2014 ( v tis. EUR)	Počiatočný stav	Vykázané v hospodárskom výsledku	Vykázané v ostatnom komplexnom výsledku	Vykázané priamo vo vl. imaní	Reklasifikované z VI do hospod. výsledku	Závazky súvisiace s aktívami držanými na predaj	Konečný stav
Odložené daňové pohľadávky/závazky vzťahujúce sa na:							
Zásoby	418	342	0	0	0	0	760
Pohľadávky z obchodného styku	153	-132	0	0	0	0	21
Závazky z obchodného styku	10	4	0	0	0	0	14
Rezervy	621	-80	0	0	0	0	541
Ostatné záväzky	137	87	0	0	0	0	224
Pozemky,budovy a zariadenia	-1 855	-89	0	0	0	0	-1 944
Daňové straty z minulých období	5 152	-3 248	0	0	0	0	1 904
<b>Spolu</b>	<b>4 636</b>	<b>-3 116</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 520</b>

## 10 Splatné daňové pohľadávky a záväzky

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
<b>Splatné daňové pohľadávky</b>	3 183	3 662
daň z príjmov	0	713
ostatné dane a poplatky	10	0
DPH	3 173	2 949
<b>Splatné daňové záväzky</b>	1 451	1 407
daň z príjmov	337	0
ostatné priame dane	176	144
DPH	938	1 263

## 11 Náklady na služby a osobné náklady

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Opravy a údržba	5 077	4 385
Cestovné náklady	499	291
Náklady na reprezentáciu	51	41
Ostatné služby, z toho	29 212	27 475
<i>Služby skupiny Continental</i>	24 313	23 173
<i>Nájomné</i>	601	539
<i>Prenájom pracovnej sily</i>	2 022	1 800
<i>Vzdelávanie</i>	223	242
<i>Poradenstvo</i>	267	208
<i>Iné</i>	1 786	1 513
<b>Spolu</b>	<b>34 839</b>	<b>32 192</b>

### Osobné náklady

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Mzdové náklady	15 073	13 515
Náklady na sociálne poistenie	5 066	4 463
Ostatné sociálne náklady	1 769	1 528
<b>Spolu</b>	<b>21 908</b>	<b>19 506</b>

## 12 Pozemky, budovy a zariadenia

Na majetok Spoločnosti nie je zriadené záložné právo.

Dlhodobý majetok je komplexne poistený do výšky 155 967 TEUR (2014: 145 203 TEUR).

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku  
31.12.2015

Dlhodobý hmotný majetok (v tis. EUR)	Pozemky	Stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Obstarávan ý dlhodobý hmotný majetok	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b>					
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 124	38 501	76 377	8 764	124 766
Prírastky	0	177	4 682	10 929	15 788
Úbytky	0	0	208		208
Presuny	0	93	7 794	-7 887	0
Stav na konci účtovného obdobia	1 124	38 771	88 645	11 806	140 346
<b>Oprávký</b>					
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	11 846	57 189	0	69 035
Prírastky	0	1 803	7 130	0	8 933
Úbytky	0	0	207	0	207
Stav na konci účtovného obdobia	0	13 649	64 112	0	77 761
<b>Opravné položky</b>					
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0		0
Úbytky	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0
<b>Zostatková hodnota</b>					
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 124	26 655	19 188	8 764	55 731
Stav na konci účtovného obdobia	1 124	25 122	24 533	11 806	62 585

*Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku*  
31.12.2014

Dlhodobý hmotný majetok (v tis. EUR)	Pozemky	Stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b>					
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	1 124	35 895	71 891	4 337	<b>113 247</b>
Prírastky	0	2 058	1 998	7 905	<b>11 961</b>
Úbytky	0	0	257	185	<b>442</b>
Presuny	0	548	2 745	-3 293	<b>0</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	<b>1 124</b>	<b>38 501</b>	<b>76 377</b>	<b>8 764</b>	<b>124 766</b>
<b>Oprávky</b>					
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	10 148	49 906	0	<b>60 054</b>
Prírastky	0	1 698	7 499	0	<b>9 197</b>
Úbytky	0	0	216	0	<b>216</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	<b>0</b>	<b>11 846</b>	<b>57 189</b>	<b>0</b>	<b>69 035</b>
<b>Opravné položky</b>					
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	0	0	185	<b>185</b>
Prírastky	0	0	0	0	<b>0</b>
Úbytky	0	0	0	185	<b>185</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Zostatková hodnota</b>					
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	1 124	25 747	21 985	4 152	<b>53 008</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	<b>1 124</b>	<b>26 655</b>	<b>19 188</b>	<b>8 764</b>	<b>55 731</b>

## 13 Nehmotný majetok

### Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2015

Dlhodobý nehmotný majetok (v tis. EUR)	Softvér	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b>				
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	677	196	40	<b>913</b>
Prírastky	95	730	10	<b>835</b>
Úbytky	0	0	0	<b>0</b>
Presuny	19	0	-19	<b>0</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	<b>791</b>	<b>926</b>	<b>31</b>	<b>1 748</b>
<b>Oprávkky</b>				
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	545	163	0	<b>708</b>
Prírastky	99	53	0	<b>152</b>
Úbytky	0	0	0	<b>0</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	<b>644</b>	<b>216</b>	<b>0</b>	<b>860</b>
<b>Opravné položky</b>				
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	0	0	<b>0</b>
Prírastky	0	0	0	<b>0</b>
Úbytky	0	0	0	<b>0</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Zostatková hodnota</b>				
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	132	33	40	<b>205</b>
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	<b>147</b>	<b>710</b>	<b>31</b>	<b>888</b>



*Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku*  
31.12.2014

Dlhodobý nehmotný majetok (v tis. EUR)	Softvér	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
<b>Prvotné ocenenie</b>				
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	573	188	56	817
Prírastky	69	8	19	96
Úbytky	0	0	0	0
Presuny	35	0	-35	0
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	677	196	40	913
<b>Oprávky</b>				
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	460	126	0	586
Prírastky	85	37	0	122
Úbytky	0	0	0	0
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	545	163	0	708
<b>Opravné položky</b>				
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	0	0	0	0
<b>Zostatková hodnota</b>				
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	113	62	56	231
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	132	33	40	205

## Prehľad o nákladoch na výskum a vývoj:

Názov položky	2015	2014
Náklady na výskum	10 485	8 323
Náklady na vývoj, neaktivované	14 638	14 965
Náklady na vývoj, aktivované	0	0
<b>Spolu</b>	<b>25 123</b>	<b>23 288</b>

## 14 Ostatný krátkodobý majetok

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Pohľadávky voči zamestnancom	4	1
Poskytnuté preddavky	53	52
Zákaznícke náradie	2 226	1 450
Náklady budúcich období	15	14
Ostatné pohľadávky	136	2 002
<b>Spolu</b>	<b>2 434</b>	<b>3 519</b>

## 15 Zásoby

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Materiál výrobný	2 541	1 900
Materiál nevýrobný	0	0
Nedokončená výroba	2 046	1 676
Výrobky	3 439	2 984
<b>Spolu</b>	<b>8 026</b>	<b>6 560</b>

Medziročný nárast zásob je podmienený rastom tržieb, no hlavne spustením sériovej výroby nového produktu – elektronické parkovacie brzdy (EPB).

Na nevýrobný materiál bola vytvorená opravná položka vo výške 100% skladovej hodnoty zásob (brutto hodnota nevýrobných zásob k 31.12.2015 bola 3 381 TEUR, v roku 2014: 2 895 TEUR). Hodnota zásob na externom opracovaní u subdodávateľov predstavovala 50 TEUR (2014: 25 TEUR).

Spoločnosť má uzatvorené zmluvy o zriadení konsignačných skladov pre nakupovaný priamy výrobný aj nevýrobný materiál. Pretože tieto zásoby v konsignačnom sklade sú až do jeho výdaja vlastníctvom dodávateľa, tieto zásoby nie sú vykázané v súvahe spoločnosti. Hodnota konsignačných zásob k 31. decembru 2015 predstavovala sumu 6 811 TEUR (2014: 5 878 TEUR).

Spoločnosť nevlastní zásoby, na ktoré je zriadené záložné právo ani zásoby, pri ktorých má obmedzené právo nakladať s nimi.

Zásoby sú komplexne poistené do výšky 12 318 TEUR (2014: 12 332 TEUR).

## 16 Pohľadávky z obchodného styku

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Pohľadávky z obchodného styku, z toho:	38 405	29 431
<i>Pohľadávky voči tretím stranám</i>	37 923	28 732
<i>Pohľadávky voči skupine Continental</i>	482	699
Opravné položky k pohládkam	-360	-19
<b>Spolu</b>	<b>38 045</b>	<b>29 412</b>

Pred akceptovaním nového odberateľa hodnotí Spoločnosť bonitu potenciálneho zákazníka a stanovuje mu úverový limit. Limity sú prehodnocované jedenkrát ročne a priebežne monitorované.

Žiadne pohľadávky nie sú zaťažené záložným právom alebo založené v prospech tretej strany. Spoločnosť nemá žiadne obmedzenia práv vo vzťahu k jej pohľadávkam.

Vekovú štruktúru pohľadávok z obchodného styku znázorňuje nasledovná tabuľka:

<b>Veková štruktúra pohľadávok (v tis. EUR)</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Pohľadávky do splatnosti	37 385	28 765
Pohľadávky po splatnosti do jedného roka	660	659
Pohľadávky po splatnosti nad jeden rok	0	7
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>38 045</b>	<b>29 431</b>

## 17 Ostatný krátkodobý finančný majetok - záväzky

<b>Názov položky (v tis. EUR)</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Cash-poolingová krátkodobá pohľadávka	26 205	12 686
Záväzky - prijaté preddavky	-114	0
Záväzky - prijaté zábezpeky	-200	0

V rámci krátkodobého majetku eviduje Spoločnosť cash-poolingovú pohľadávku voči Continental AG, ktorej výška k 31. decembru 2015 predstavuje sumu 26 205 TEUR. Stav k 31. Decembru 2014 predstavoval pohľadávku v celkovej výške 12 686 TEUR.

Spoločnosť využíva cash poolingové služby v rámci zmluvy uzatvorenej spoločnosťami skupiny Continental v Slovenskej republike s materskou spoločnosťou Continental Aktiengesellschaft Hannover a UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky. Zmluva bola uzavretá na dobu neurčitú a ponúka jednotlivým spoločnostiam Skupiny Continental v Slovenskej republike možnosť čerpania a poskytovania kreditných a debetných pozícií medzi jednotlivými spoločnosťami.

Úroková miera je stanovená na základe medzibankovej úrokovej sadzby EURIBOR, ku ktorej sa pripočítava dohodnutá marža. Úrokové miery a s nimi spojené náklady sa preto menia na základe pohybov medzibankovej sadzby.

## 18 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Hotovosť ako aj bankové účty sú Spoločnosti plne k dispozícii.

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Peniaze, z toho:	17	9
<i>v mene EUR</i>	13	5
<i>v mene CZK</i>	1	2
<i>v mene GBP</i>	2	1
<i>v mene USD</i>	1	1
Ceniny	0	0
Účty v bankách, z toho:	43	40
<i>v mene EUR</i>	24	20
<i>v mene USD</i>	19	20
<b>Spolu</b>	<b>60</b>	<b>49</b>

## 19 Vlastné imanie

Základné imanie bolo splatené v plnom rozsahu.

V položke kapitálové fondy sú vykázané peňažné vklady spoločníka Continental AG, SRN, ktoré nezvyšovali základné imanie spoločnosti.

O rozdelení celkového komplexného zisku za účtovné obdobie 2015 vo výške 18 556 TEUR rozhodne valné zhromaždenie.

Návrh štatutárneho orgánu Spoločnosti je rozdeliť zisk medzi akcionárov vo forme dividend.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v spoločenskej zmluve.

## 20 Rezervy

Názov položky (v tis. EUR)	Bežné účtovné obdobie (rok 2015)				Stav k 31. 12. 2015
	Stav k 31. 12. 2014	Tvorba	Použitie	Zrušenie	
Dlhodobé rezervy, z toho:	<b>713</b>	<b>246</b>	<b>162</b>	<b>105</b>	<b>692</b>
<i>Rezervy na záručné opravy</i>	713	246	162	105	692
Krátkodobé rezervy, z toho:	<b>1 380</b>	<b>1 301</b>	<b>315</b>	<b>402</b>	<b>1 964</b>
<i>Zmeny cien</i>	972	655	0	307	1 320
<i>Rezerva na obchodné vzťahy v rámci skupiny</i>	108	0	108	0	0
<i>Nevyfakturované dodávky</i>	0	349	0	0	349
<i>Iné</i>	300	297	207	95	295
<b>Spolu</b>	<b>2 093</b>	<b>1 547</b>	<b>477</b>	<b>507</b>	<b>2 656</b>

Rezerva na zvýšenie nákupných a zníženie predajných cien bola vytvorená v nadväznosti na situáciu na trhu a rokovania s dodávateľmi a odberateľmi, predpokladá sa, že celé rezervy budú použité v priebehu roka 2016.

## 21 Výnosy budúcich období

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
<b>Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:</b>	<b>682</b>	<b>758</b>
<i>Investičná dotácia</i>	682	758
<b>Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:</b>	<b>76</b>	<b>76</b>
<i>Investičná dotácia</i>	76	76
<i>Iné</i>	0	0
<b>Spolu</b>	<b>758</b>	<b>834</b>

V časovom rozlíšení sú vykázané prijaté dotácie na investíciu. Investičná dotácia bola prijatá v roku 2007 v celkovej výške 1 440 TEUR, pričom pomerná časť vo výške 76 TEUR je zúčtovaná do výnosov v roku 2015.

## 22 Ostatné dlhodobé záväzky

Sociálny fond:

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
<b>Začiatkový stav sociálneho fondu</b>	<b>20</b>	<b>41</b>
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	192	170
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	8	3
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	<i>200</i>	<i>173</i>
<b>Čerpanie sociálneho fondu</b>	<b>205</b>	<b>194</b>
<b>Konečný zostatok sociálneho fondu</b>	<b>15</b>	<b>20</b>

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

Záväzky voči zamestnancom dlhodobé:

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Dlhodobé záväzky voči zamestnancom - odchodné	222	202
Dlhodobé záväzky voči zamestnancom - pracovné výročia	78	0
<b>Spolu</b>	<b>300</b>	<b>202</b>

## 23 Závazky z obchodného styku

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
<b>Závazky z obchodného styku, z toho:</b>	<b>36 741</b>	<b>28 779</b>
<i>Závazky voči tretím stranám</i>	31 341	26 589
<i>Závazky v rámci skupiny</i>	5 400	2 190
<b>Závazky z obchodného styku, z toho:</b>	<b>36 741</b>	<b>28 779</b>
<i>v lehote splatnosti</i>	33 930	28 354
<i>po lehote splatnosti</i>	2 811	425

Závazky nie sú zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia.

## 24 Krátkodobé záväzky voči zamestnancom

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Závazky voči zamestnancom	974	838
Závazky so sociálneho zabezpečenia	753	585
Odmeny zamestnancom	1 988	1 607
Iné	11	13
<b>Spolu</b>	<b>3 726</b>	<b>3 043</b>

## 25 Závazky z finančného leasingu

K 31. decembru 2015 Spoločnosť nemá žiadne záväzky z finančného leasingu.

## 26 Finančné nástroje a riadenie finančných a prevádzkových rizík

Spoločnosť je vystavená nasledujúcim rizikám z používania finančných nástrojov:

- Úverové riziko
- Riziko likvidity
- Trhové riziko
- Prevádzkové riziko

### Riadenie finančných rizík

Konatelia majú celkovú zodpovednosť za dohľad nad riadením rizík Spoločnosti, čo je riadené politikou a procedúrami skupiny Continental a sú pravidelne oznamované do centrály. Spoločnosť implementovala riadenie finančných rizík od materskej spoločnosti, ktoré je založené na identifikovaní a analýze rizík, na stanovení vhodných hraníc rizika a kontrol, na monitorovaní rizík a dodržiavaní týchto hraníc.

Účtovná hodnota finančného majetku a záväzkov klasifikovaných podľa jednotlivých kategórií súvahy je nasledovná:

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
<b>Majetok</b>		
Pohľadávky z obchodného styku	38 045	29 412
Ostatný finančný majetok	140	2 003
Krátkodobé ostatné finančné pohľadávky	26 205	12 686
Peniaze a peňažné ekvivalenty	60	49
<b>Spolu</b>	<b>64 450</b>	<b>44 150</b>
<b>Záväzky</b>		
Záväzky z obchodného styku	36 741	28 779
Úvery a pôžičky	0	0
Ostatné krátkodobé záväzky	3 726	3 043
Krátkodobé ostatné finančné záväzky	314	0
<b>Spolu</b>	<b>40 781</b>	<b>31 822</b>

Všetky vykázané súvahové položky majú krátkodobú splatnosť, vzhľadom na to je účtovná hodnota na konci účtovného obdobia rovnaká ako reálna hodnota.

#### Úverové riziko

Úverové riziko je riziko finančnej straty Spoločnosti, ak odberateľ alebo protistrana finančného nástroja zlyhá pri plnení jej zmluvných záväzkov. Úverové riziko vzniká hlavne z odberateľských pohľadávok Spoločnosti.

Vedenie Spoločnosti monitoruje úverové riziko podľa pravidiel, ktoré platia pre celú skupinu Continental aj Spoločnosť. Každý nový zákazník je individuálne analyzovaný a vyhodnotený podľa stanovenej úverovej politiky ešte pred tým, ako sú navrhnuté štandardné platobné a dodacie podmienky. Ak je to možné, posudzovanie zohľadňuje aj externé ratingy. Nákupné limity sú stanovené individuálne pre každého zákazníka. Tieto limity sú pravidelne sledované a prehodnocované.

Časť pohľadávok voči spoločnostiam zo skupiny má dobu splatnosti nižšiu ako mesiac. Podstatná časť týchto pohľadávok je úverovaná v danom mesiaci prostredníctvom medzinárodného systému vzájomného započítavania pohľadávok. V tomto systéme je zahrnutá väčšina spoločností zo skupiny Continental.

Solventnosť a platobná disciplína zákazníkov z tretích strán mimo skupiny Continental (tvoria približne 95% celkového počtu zákazníkov) je pravidelne hodnotená použitím informačného systému, hodnotenia platobnej disciplíny a úverových limitov.

Spoločnosť účtuje opravnú položku z dôvodu zníženia hodnoty vyplývajúcu z odhadovanej straty z nevykonalnosti pohľadávok, bankrotu zákazníkov alebo existencie súdnych sporov so zákazníkmi.

#### Riziko likvidity

Riziko likvidity je riziko, že Spoločnosť nebude schopná splniť svoje finančné záväzky v dátume ich splatnosti. Spoločnosť riadi likviditu tak, aby zabezpečila, že bude mať peňažné prostriedky vždy k dispozícii na splnenie svojich záväzkov v lehote splatnosti, pri bežných aj neobvyklých podmienkach, bez toho, aby vykazala neprijateľné straty, prípadne ohrozila svoju reputáciu.

Spoločnosť aktívne pracuje na zabezpečení dostatočnej likvidity pre pokrytie všetkých finančných záväzkov. Za týmto účelom používa cash poolingové služby, poskytujúce okamžité finančné prostriedky, v rámci Skupiny Continental v Slovenskej republike. Krátkodobé finančné prebytky v Spoločnosti, využívajúcich cash pooling, boli počas roka 2015 použité na financovanie prevádzkových nákladov v spoločnostiach skupiny Continental. V prípade potreby však môže Spoločnosť čerpať krátkodobý úver od niektorej zo sesterských spoločností, na základe podmienok stanovených skupinovými pravidlami a na základe schválenia úveru materskou spoločnosťou.

Splatnosť finančných záväzkov je v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky (v tis. EUR)	Splatnosť do 6 mesiacov		6-12 mesiacov		nad 1 rok		Spolu	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Záväzky z obchodného styku	36 741	28 779	0	0	0	0	36 741	28 779
Úvery a pôžičky	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné krátkodobé záväzky	3 726	3 043	0	0	0	0	3 726	3 043
Ostatné finančné záväzky	114	0	0	0	200	0	314	0
<b>Spolu</b>	<b>40 581</b>	<b>31 822</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>40 781</b>	<b>31 822</b>

### Trhové riziko

Trhové riziko je riziko, že zmeny v trhových cenách, ako napríklad výmenné kurzy a úrokové sadzby ovplyvnia výnosy Spoločnosti alebo hodnotu jej finančných nástrojov. Cieľom riadenia trhového rizika je riadiť a kontrolovať vystavenie sa trhovému riziku v prijateľnej miere pri súčasnej optimalizácii výnosov z rizika.

### Menové riziko

Spoločnosť pravidelne monitoruje pozíciu domácej meny voči všetkým významným zahraničným menám, v ktorých sú denominované záväzky a pohľadávky (hlavne USD, JPY). Vyhodnotenie pozícií týchto mien je oznamované materskej spoločnosti, ktorá spracováva a vyhodnocuje celkovú pozíciu meny a v prípade vystavenia nekrytému menovému riziku môže vstúpiť do hedgingových operácií na úrovni Continental skupiny.

Zostatková hodnota finančného majetku a finančných záväzkov Spoločnosti denominovaných v cudzej mene ku konci účtovného obdobia je nasledovná (v tisícoch Euro):

Mena v tis. EUR	EUR		USD		GBP		Ostatné		Spolu	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Pohľadávky z obchodného styku	37 628	27 028	322	1 902	15	311	80	171	38 045	29 412
Ostatný finančný majetok	140	2 003	0	0	0	0	0	0	140	2 003
Krátkodobé ostatné finančné pohľadávky	26 205	12 686	0	0	0	0	0	0	26 205	12 686
Peňažné prostriedky	38	26	20	21	1	1	1	2	60	49
Záväzky z obchodného styku	-36 530	-28 332	-149	-390	0	0	-62	-57	-36 741	-28 779
Úvery a pôžičky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné krátkodobé záväzky	-3 726	-3 043	0	0	0	0	0	0	-3 726	-3 043
Krátkodobé ostatné finančné záväzky	-314	0	0	0	0	0	0	0	-314	0
<b>Menové riziko spolu</b>	<b>23 441</b>	<b>10 368</b>	<b>193</b>	<b>1 533</b>	<b>16</b>	<b>312</b>	<b>19</b>	<b>116</b>	<b>23 669</b>	<b>12 328</b>

Posilňovanie kurzu Eura v porovnaní s dvoma menami s najväčším vystavením sa riziku (USD a JPY) o 10% k 31. decembru by znížilo zisk za účtovné obdobie o 25 TEUR (2014: o 168 TEUR).

Spoločnosť aktívne neobchoduje s derivátmi. V roku 2015 Spoločnosť nevstúpila do žiadnej menovej derivátovej operácie na zaistenie svojej menovej pozície.



### Úrokové riziko

Nárast úrokových sadzieb o jeden percentuálny bod by spôsobil zvýšenie zisku za účtovné obdobie o 266 TEUR (2014: zvýšenie o 127 TEUR). Táto analýza predpokladá, že ďalšie premenné zostávajú nezmenené.

Spoločnosť aktívne neobchoduje s derivátmi. V roku 2015 Spoločnosť nevstúpila do žiadnej novej úrokovej derivátovej operácie na krytie úrokového rizika.

### Prevádzkové riziko

Prevádzkové riziko je riziko priamej alebo nepriamej straty, ktorá vyplýva zo širokého spektra procesov, pracovníkov, technológií a infraštruktúry v rámci Spoločnosti ako aj externých faktorov iných než obsiahnutých v úverovom riziku, trhovom riziku a riziku likvidity. Externé faktory súvisia s právnymi a regulačnými požiadavkami, všeobecne uznávanými štandardmi podnikového správania.

Prevádzkové riziko pramení zo všetkých transakcií v Spoločnosti.

Cieľom Spoločnosti je riadiť prevádzkové riziko tak, aby sa zosúladiť vyhnutie sa finančným stratám a škodám Spoločnosti s celkovou efektívnosťou nákladov a tiež, aby sa Spoločnosť vyhla takým kontrolným procedúram, ktoré príliš obmedzujú iniciatívnosť a kreativitu. Spoločnosť implementovala štandardné pravidlá a postupy skupiny Continental v jej korporátnych postupoch.

Zodpovednosť je podporovaná celkovou podnikovou stratégiou a postupmi pre riadenie operačného rizika v nasledujúcich oblastiach:

- Požiadavka pre vhodné rozdelenie zodpovedností, vrátane nezávislej autorizácie transakcií
- Požiadavky pre odsúhlasenie a monitorovanie transakcií
- Dodržiavanie regulačných a iných právnych požiadaviek
- Dokumentácia kontrol a procedúr
- Požiadavky na pravidelné hodnotenie prevádzkových rizík a adekvátnosti kontrol a procedúr vzťahujúcich sa k identifikovaným rizikám
- Požiadavky pre reportovanie prevádzkových strát a navrhovaných nápravných opatrení
- Školenie a profesionálny rozvoj
- Etické a obchodné štandardy
- Zníženie rizika, vrátane poistenia, kde je to efektívne.

Súlad s takýmito štandardmi je pravidelne hodnotený oddelením interného auditu materskej spoločnosti. Výsledky auditu sú diskutované s lokálnym a centrálnym manažmentom.

## 27 Súdne spory a ostatné nároky

Spoločnosť nemá žiadne súdne spory alebo ostatné nároky k 31. decembru 2015, ktoré môžu viesť k podstatnému úbytku alebo prírastku peňažných prostriedkov.

## 28 Podmienené záväzky

Spoločnosť má schválený úverový rámec v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, z ktorého k 31. decembru 2015 čerpała 264 TEUR vo forme bankových záruk v prospech:

- Colný úrad Zvolen, zábezpeka na clo vo výške 200 TEUR,
- Agenzia Delle Entrare, zábezpeka na nadmerný odpočet DPH za rok 2013 vo výške 27 TEUR
- Agenzia Delle Entrare, zábezpeka na nadmerný odpočet DPH za rok 2014 vo výške 37 TEUR.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

## 29 Náklady na audit

V roku 2015 predstavovali náklady na audit účtovnej zázvierky za rok 2015 čiastku 41 TEUR (2014: 41 TEUR). V účtovnom období 2015 boli náklady na daňové a ostatné poradenské a auditorské služby vykonané audítormi v čiastke 5 TEUR (2014: 2 TEUR).

## 30 Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zázvierka

V roku 2016 nenastali žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať dopad na účtovnú zázvierku za rok 2015.

## 31 Transakcie so spriaznenými osobami

### Odmeňovanie kľúčových členov manažmentu Spoločnosti:

Medzi kľúčové osoby manažmentu patria členovia štatutárnych orgánov a riaditelia oddelení, keďže tieto osoby majú priamu alebo nepriamu zodpovednosť za plánovanie, riadenie, výkon a kontrolu činností Spoločnosti. Priemerný počet kľúčových členov manažmentu k 31. decembru 2015 bol 9 (k 31. decembru 2014: 9).

Výška miezd a odmien kľúčových osôb manažmentu je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Mzdy a ostatné krátkodobé zamestnanecké požitky	939	910

### Transakcie so spriaznenými osobami

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami (okrem transakcií s materskou účtovnou jednotkou a dcérskymi účtovnými jednotkami):

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
<b>Transakcie so sesterskými podnikmi</b>	<b>-22 886</b>	<b>-20 872</b>
<i>nákup výrobkov a tovaru</i>	-23 486	-21 279
<i>predaj výrobkov a tovaru</i>	13 240	16 135
<i>prijaté služby</i>	-19 178	-20 555
<i>poskytnuté služby</i>	9 994	8 334
<i>nákup licencií</i>	-3 510	-3 468
<i>nákup - iný obchod</i>	0	-60
<i>predaj - iný obchod</i>	54	21
<b>Transakcie so spoločnými podnikmi</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Transakcie s pridruženými podnikmi</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Spolu</b>	<b>-22 886</b>	<b>-20 872</b>

Spoločnosť neuskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia žiadne transakcie s dcérskymi spoločnosťami ani materskou spoločnosťou.

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky (v tis. EUR)	2015	2014
Pohľadávky z obchodného styku	482	699
Ostatné krátkodobé pohľadávky (cash-pooling)	26 205	12 685
<b>Spolu aktíva</b>	<b>26 687</b>	<b>13 384</b>
Závazky z obchodného styku	5 400	2 190
<b>Spolu pasíva</b>	<b>5 400</b>	<b>2 190</b>